

ABSTRACTS

TENSIÓN. FIGURAS Y CONCEPTO EN NIETZSCHE

Marco Brusotti
Universidad de Lecce, Italia

RESUMEN: La importancia del tema de la tensión (*Spannung*) en Nietzsche no ha sido adecuadamente considerada por la lectura crítica. El complejo campo semántico se caracteriza por innumerables sinónimos y antónimos y muestra una polisemia notable. El estudio del campo semántico es interesante tanto desde el punto de vista de la historia de los conceptos como desde una perspectiva metaforológica. En los textos de Nietzsche se ven superpuestas metáforas heterogéneas que están por modelos de la misma manera diferentes (el arco, el temporal, la explosión, etc.), por eso el artículo analiza las múltiples conexiones e interferencias, al mismo tiempo que estudia los diversos valores, positivos y negativos, de la tensión y focaliza el cambio de perspectiva que Nietzsche trata de vincular a ello. Se presta particular atención al complejo vínculo entre el concepto de “tensión” y el de “grandeza”.

Palabras claves: Nietzsche - tensión - grandeza - arco - Pascal

ABSTRACT : Up to now critics have been neglecting the importance the concept of «tension » (*Spannung*) has for Nietzsche. The complex semantic field with its innumerable synonyms and antonyms displays a remarkable polysemy. The study of this semantic field is therefore of interest for both the history of concepts and the history of metaphors. In Nietzsche's texts multifarious metaphors intertwine and overlap. They stand for very different models (the bow, the tempest, the explosion etc.), whose various connections and interferences the paper reconstructs. The different, positive and negative, connotations of tension are analyzed as well as Nietzsche's attempt to link to this concept a change of viewpoint. Particular attention is paid to the complex connection between the concept of «tension» and the concept of «greatness».

Keywords: Tension – Greatness – Bow – Pascal – Marcus Aurelius

NIETZSCHE Y EL MÉTODO CRÍTICO-GENEALÓGICO

Nietzsche and the critical-genealogical method

Rafael Carrión Arias
UNED, Madrid

RESUMEN: Una de las principales y fundamentales aportaciones de Nietzsche a la Historia de la Filosofía es su método. Éste toma forma desde su actividad filológica, y

aunque con el desarrollo de su pensamiento va cambiando su objeto, en lo esencial permanece como una de las formas de análisis crítico más originales de la modernidad. Este trabajo busca exponer las líneas maestras de este método, tal y como luego acabará siendo aplicado en el Nietzsche de madurez para la crítica desmistificadora de la metafísica y la moral.

Palabras clave: método crítico, genealogía, historia, crítica a la ideología

ABSTRACT: One of the main contribution made by Nietzsche to the History of Philosophy is his method. Taking form from the very moment of his duty as a philologist, this method changes his object in the course of the development of Nietzsche's thinking, although it remains essentially as one of the most original forms of critical analysis in the modernity. This paper intends to show its main features, so as the late Nietzsche will put into practice for the demystifying critique of metaphysics and morals.

Keywords: critical method, genealogy, history, ideology critic

PARA UNA FISIOLÓGÍA DE LA *GENEALOGÍA*
For a Physiology of the Genealogy

Maria Cristina Fornari
Università degli Studi di Pisa

RESUMEN: *La genealogía de la moral* es explícitamente un escrito polémico con el objetivo de aclarar el origen de la moralidad moderna. Pero de acuerdo con las conclusiones alcanzadas con la doctrina de la voluntad de poder, podemos entenderlo como el signo de una *Lebensform* que su autor representa en un momento dado. La tarea de clarificar dónde reside la fundación de nuestras posiciones de valor es confiada al psicólogo: la genealogía, con sus ejemplos de 'morfologías distorsionadas', no sólo relativiza los sistemas morales revelando su origen histórico, sino que además muestra el sistema psico-fisiológico que está en el origen y en la base de la misma moral.

Palabras clave: genealogía de la moral – fisiología – psicología

ABSTRACT: *Zur Genealogie der Moral* is explicitly a polemical work, seeking to illustrate the origin of the cornerstones of modern morality. But according to the conclusions reached with Nietzsche's doctrine of the will to power, we can understand it as a sign of the *Lebensform* that its author represents at that moment. The task of clarifying where lies the foundation of our value positions is in fact entrusted to the physiologist: Genealogy, with its examples of "distorted morphologies", not only relativizes moral systems revealing their historical origin, but shows the psychological and physiological system that is the origin and basis of morality itself.

Keywords: Genealogy of moral – Physiology - Psychology

SOBRE «CÓMO VIVIR».
EL «ESPÍRITU LIBRE» INTERPELADO POR SÓCRATES
On «how to Live». The «Free Spirit» questioned by Socrates

Katia Hanza
Pontificia Universidad Católica del Perú

RESUMEN: El artículo aborda la manera en que la clásica pregunta socrática sobre «cómo vivir» es asumida por Nietzsche en la obra intermedia. Se trata de mostrar cómo la renuncia a la moral no contradice la aspiración de dar forma a la vida de manera racional. Para ello, se consideran las implicancias de la pérdida moderna de toda obligatoriedad normativa y se estudia el vínculo entre el «espíritu libre», desasido de certezas, y el «gusto», entendido como instrumento para desprenderse de abstractas pretensiones morales.

Palabras clave: Sócrates – gusto – modo de vida – espíritu libre

ABSTRACT: The article discusses the way that Nietzsche assumes the classic Socratic question on «how to live» in his middle work. It tries to show how the renunciation of moral does not contradict the aspiration to form a rational life. Thus, we will consider implications that involve the modern loss of all compulsory regulations. Moreover, we will examine the link between «free spirit», detached from certainties, and «taste», understood as a tool to remove abstract moral pretensions.

Keywords: Socrates – taste – way of living – free spirit

EL HOMBRE: ANIMAL QUE VENERA, ANIMAL QUE DESCONFÍA.
HISTORIA NATURAL DE LA MORAL Y DE LAS PASIONES EN LA OBRA DE
NIETZSCHE

The Man: a worshipping and mistrusting Animal.
Natural History of the Moral and Passions in Nietzsche's Works

Dra. Chiara Piazzesi
Univrsité du Québec (Montréal)

RESUMEN: A través de un proyecto de una «historia natural de la moral», Nietzsche ayuda a entender algunos puntos de su planteamiento, donde la ‘naturaleza’ humana, es decir, la fisiología y la psicología humana, está conectada a la moralidad, a las normas e instituciones. Explorando estas conexiones a través de los ejemplos de las pasiones (especialmente la del amor), este trabajo discute el enfoque antropológico que le sirve de base a su proyecto de una «historia natural de la moral». Haciendo esto, este trabajo pretende clarificar la importancia de tomar conciencia de los supuestos antropológicos (a menudo implícitos) que se esconden detrás de todo proyecto filosófico, que busque la transformación de la auto-comprensión humana.

Palabras claves: moral – naturalismo – fisiología – psicología

ABSTRACT: Through his project of a “natural history of morals”, Nietzsche helps clarifying some issues of this framework, where human ‘nature’, *i.e.* human physiology

and psychology, is linked to morality, norms, and institutions. Exploring these connections through the example of passions (and especially of love), this paper discusses the anthropological account that serves as basis for Nietzsche's project of a "natural history of morality". By doing so, this work aims to clarify the importance of becoming aware of the (often implicit) anthropological assumptions lying behind every philosophical project which seeks a transformation of human self-understanding.

Keywords: moral – naturalism - physiology - psychology

¿QUÉ SON Y CÓMO SE FORMAN LOS VALORES?

What are the values and how are they formed?

Diego Sánchez Meca

Uned, Madrid.

RESUMEN: Para Nietzsche, la moral y sus valores no surgen de una conciencia innata ni de una razón "pura" que debe cumplir sus ideales en lucha con los instintos y las inclinaciones naturales, como enseñaba Kant, sino que la moral es una de las creaciones humanas que surge como respuesta a determinadas exigencias de la dinámica vital e histórica de los seres humanos en su lucha por la existencia y desde su necesidad de adaptarse al medio y desarrollarse. En todas las sociedades, el proceso de hominización, o sea, el acceso a la cultura, y con él la superación de la animalidad, se ha llevado a cabo mediante un tipo u otro de educación moral, que es la encargada de dar forma al caos de los impulsos vitales naturales del individuo.

Palabras clave: moral, valores, evolución, Darwin.

ABSTRACT: For Nietzsche, morality and values do not arise from an innate conscience nor a "pure" reason which must struggle with instincts and natural inclinations, as Kant taught, but that morality is a human creation which is a response to certain requirements of vital and historic dynamic of human in their struggle for existence and from their need to adapt to the environment and develop. In all societies, the process of humanization, that is, access to culture and the overcoming of animality, was carried out by one or another type of moral education, which is responsible for shaping the chaos of the natural life of the individual instincts.

Keywords: moral, values, evolution, Darwin.

TENSIÓN: FIGURAS Y CONCEPTO EN NIETZSCHE

Tension: Figures and Concept in Nietzsche's Thought

Marco Brusotti

Universidad de Salerno, Lecce, Italia.

RESUMEN: La importancia del tema de la tensión (*Spannung*) en Nietzsche no ha sido adecuadamente considerada por la lectura crítica. El complejo campo semántico se caracteriza por innumerables sinónimos y antónimos y muestra una polisemia notable.

El estudio del campo semántico es interesante tanto desde el punto de vista de la historia de los conceptos como desde una perspectiva metaforológica. En los textos de Nietzsche –superponen metáforas heterogéneas –que remiten a modelos de alguna manera diferentes (el arco, el temporal, la explosión, etc.). Por este motivo el artículo analiza las múltiples conexiones e interferencias, al mismo tiempo que estudia los diversos valores, positivos y negativos, de la tensión y se centra en el cambio de perspectiva que Nietzsche trata de vincular a ello. Se presta particular atención al complejo vínculo entre el concepto de «tensión» y el de «grandeza».

Palabras claves: Nietzsche - tensión - grandeza - arco - Pascal

ABSTRACT: Up to now critics have been neglecting the importance the concept of ‘tension’ (*Spannung*) has for Nietzsche. The complex semantic field with its innumerable synonyms and antonyms displays a remarkable polysemy. (In the natural sciences the word ‘tension’ stands for a series of concepts which although precise are very different from each other, like electric and mechanic tension.) The study of this semantic field is therefore of interest for both the history of concepts and the history of metaphors. Nietzsche’s cultural references go from the classics of western philosophy (Heraclitus, Marcus Aurelius) to contemporary psychology and physiology. In his texts multifarious metaphors intertwine and overlap. They stand for very different models (the bow, the tempest, the explosion etc.), whose various connections and interferences the paper reconstructs. The different, positive and negative, connotations of tension are analyzed as well as Nietzsche’s attempt to link to this concept a change of viewpoint. We follow his reflections on classical topics in ethics (the criticism of stoic morals) as well as in aesthetics (the beautiful and the sublime). Particular attention is paid to the complex connection between the concept of ‘tension’ and the concept of ‘greatness’.

Keywords: Nietzsche – Tension – Distension – Greatness – Pascal – Marcus Aurelius

EL NIETZSCHE DE WALTER KAUFMANN

Walter Kaufmann’s Nietzsche

Axel Pérez Trujillo

Universidad Autónoma de Madrid

RESUMEN: El artículo se presenta como una invitación a la relectura de las cuestiones más importantes dentro del estudio monográfico de Walter Kaufmann, Nietzsche: *Philosopher, Psychologist, Antichrist*. Muchas de sus interpretaciones han esclarecido la comprensión del pensamiento de Nietzsche, estableciendo fuertes contrastes con la exégesis de filósofos tan destacados como Deleuze, Jaspers y Heidegger. Dado el interés del libro de Kaufmann en los estudios nietzscheanos, se ha intentado contextualizar e integrar lo que escribió sobre Nietzsche dentro de las fronteras marcadas por otras de sus publicaciones. Como escritor prolífico y lúcido, Kaufmann se merece un análisis detallado de sus trabajos sobre Nietzsche.

Palabras clave: Übermensch – Sócrates - Monismo dialéctico - Cultura

ABSTRACT: The article presents itself as an invitation to review some of the most significant themes woven in Walter Kaufmann's book, Nietzsche: Philosopher, Psychologist, Antichrist. Many of his insights have thrown light on Nietzsche's thought, as well as established sharp contrasts with the interpretations of distinguished philosophers such as Deleuze, Jaspers, and Heidegger. Given the interest of Kaufmann's book on Nietzschean studies, an attempt has been made to contextualize and integrate what he wrote about Nietzsche within the bounds of his other published work. As prolific and lucid writer, Mr. Kaufmann deserves a detailed account of his work regarding Nietzsche.

Keywords: Übermensch - Socrates - Dialectical Monism - Culture

DIONISO SOBRE «VERDAD Y MENTIRA EN SENTIDO EXTRAMORAL».
LO DIONISIACO EN LA METAFORA COMO FENÓMENO PRE-LINGÜÍSTICO

Dionysus «On Truth and Lies in a Non-moral Sense».
The Dionysian Metaphor as pre-linguistic phenomenon

Maria Eugenia Piñero
Universidad Nacional del Comahue (Argentina)

RESUMEN: En *Verdad y mentira en sentido extramoral* Nietzsche entiende que el valor de las formas de verdad y mentira se encuentra en los *efectos* de un instinto de producción de realidad; siendo consideradas 'interpretaciones', ambas se hallan desvinculadas de la tradicional pretensión que las concebía como principios lógicos y que las hacía responder a una metafísica moral cristiana. Pero, puesto que para la retórica de Nietzsche es imposible una intelección de las esencias, todo proceso de aprehensión de la realidad no es otra cosa que una interpretación que no sigue un orden lógico sino prelógico, estético, mediante el cual el hombre se sumerge en ilusiones y ensueños; su mirada se desliza sobre la superficie de las cosas y percibe 'formas', su sensación no conduce a la verdad, sino que se contenta con recibir estímulos, como si jugase a tantear el dorso de las cosas.

Palabras clave: metáfora – ficción – dionisiaco – estético – extramoral – interpretación – retórica – impulso – ilusión – giro lingüístico

ABSTRACT: On *Truth and lies in a extramoral sense* Nietzsche understands that the value of the truth and the lies forms is contained in the *effects* of a reality production instinct; being considered 'interpretations', both of them are unrelated to the traditional pretension in which they were conceived as logical principles, responding to christian moral metaphysics. But, given that for Nietzsche's rethoric it is impossible to have an insight of the essences, every process of apprehension of reality is no other thing that an interpretation that doesn't follow a logical order but a prerational esthetic one, through which men immerse themselves into illusions and dreams; their looks slides over the surface of things and perceives 'shapes', their feelings not only doesn't leads to the truth, but it pleases itself by receiving stimulus, as if it played to feel the reverse of things.

Keywords: Metaphor – Fiction – Dionysian – Aesthetic – Extramoral – Interpretation – Rhetoric – Impulse – Illusion – Linguistic Turn

EL ETERNO RETORNO EN BORGES, BLANQUI Y WHITMAN:
RETORNO DE LA FILOSOFÍA A PARTIR DE NIETZSCHE
*The Eternal Recurrence in Borges, Blanqui, Whitman: Returns of Philosophy from
Nietzsche*

Luis S. Villacañas de Castro
Universitat de València

RESUMEN: Como Nietzsche, Jorge Luis Borges intuyó que la doctrina del eterno retorno debía relacionarse, de alguna manera, con la eternidad. En su versión no es el sujeto como tal quien acababa siendo eterno, sino solamente el instante que vuelve. Por contraposición a aquello que tanto Borges como Nietzsche llamaron eterno retorno, este ensayo pretende demostrar que en la versión del mismo que durante el siglo XIX ideó Auguste Blanqui encontramos una metafísica más rigurosa y completa, puesto que también justificaría el principio de eternidad, del que aquellos no pudieron dar cuenta. Finalmente, defenderemos que la obra del poeta Walt Whitman también debería entenderse desde el esquema de Blanqui, y no (como hace Borges) por lo que tiene en común con la filosofía nietzscheana.

Palabras clave: eterno retorno – metafísica – repetición – memoria – infinidad

ABSTRACT: As Nietzsche, Jorge Luis Borges sensed that the eternal recurrence should relate somewhat with the eternity. In his version, it is not the subject who ended up being eternal, but only the instant which returns. In contrast with Borges and Nietzsche's eternal recurrence, this essay tries to show that we can find a thorough and comprehensive metaphysics in the Auguste Blanqui's version, which was elaborated in the nineteenth century. Finally, we will maintain that Walt Whitman's work should be understood from Blanqui's scheme too, and not (as Borges does) from what Whitman has in common with Nietzsche's philosophy.

Keywords: eternal return – metaphysics – repetition – memory - infinity